

# „KSB Group” Vispārīgais paziņojums par datu aizsardzību

Saskaņā ar Vispārīgo datu aizsardzības regulu atbildīgais ir:

„KSB SE & Co. KGaA”

Johann-Klein-Str. 9

67227 Frankenthal

Vācija

Tālr.: +49 6233 86-0

E-pasta adrese: [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com)

Tīmekļa vietne: [www.ksb.com/ksb-de/](http://www.ksb.com/ksb-de/)

„KSB SE & Co. KGaA” un tā pārvaldītā grupa (turpmāk — „**KSB Group**”) ir viens no vadošajiem sūkņu, vārstu un saistīto pakalpojumu nodrošinātājiem pasaulē.

„KSB SE & Co. KGaA” atbild arī par tā tīmekļa lappusēs ietvertu grupas papildu uzņēmumu, piemēram, „KSB Service GmbH”, „Dynamik-Pumpen GmbH”, „KAGEMA Industrieausrüstungen GmbH”, „Pumpen-Service Bentz GmbH”, „PMS-BERCHEM GmbH” un „Uder Elektromechanik GmbH”, pārstāvību.

Entities within the KSB Group may refer to this Data Protection Notice. In this case, the company referring to this notice remains responsible (the company responsible is referred to as "**KSB**" hereinafter).

Contact information to the Group Data Protection Officer of all entities within the KSB Group that are subject to this Data Protection Notice, is:

KSB Group Data Protection Officer  
KSB SE & Co. KGaA  
Johann-Klein-Str. 9  
67227 Frankenthal  
Germany  
E-Mail: [datenschutz@ksb.com](mailto:datenschutz@ksb.com)

This Notice presents a general information to the collection and processing of personal data made by KSB within the context of their business operation. This Notice also contains the terms of use for KSB websites.

In addition to this information, KSB and individual KSB Group companies may, for specific processing, provide further supplementary information, in particular details to the respective processing, to the processing purposes, the categories of the data concerned, the receiving parties of data, the legal basis of the processing, and to the data storage period.

## Saturs

1. daļa: Personas datu apstrāde „KSB” .....	3
2. daļa: Ar datu apstrādi saistītās īpašās situācijas .....	<b>Error! Bookmark not defined.</b>
I. „KSB” tīmekļa lappuses un sīkdatnes .....	5
II. Informatīvais biļetens .....	6
III. Reģistrācija .....	7
IV. „KSB” interneta veikals .....	8
V. „KSB” lietojumprogrammas („KSB” lietotnes) .....	10
VI. Kandidātu administrēšana .....	11

### 1. daļa: Personas datu apstrāde „KSB”

„KSB” uzņēmējdarbības (tirgvedības, izplatīšanas, konsultāciju, piegādes, produktu apkopes un remontdarbu, kā arī „KSB” nodrošināto pakalpojumu) kontekstā — pārsniedzot apstrādi, kā norādīts Vispārīgā paziņojuma par datu aizsardzību 2. daļā — tiek apkopoti darījumu partneru, darījumu partneru kontaktpersonu un citu ieinteresēto personu (tai skaitā kandidātu) personas dati, it īpaši ar e-pasta, pasta starpniecību, kā arī sarunās pa tālruni un klātienē. Tādējādi var tikt pārsūtīti arī darījumu partneru, piemēram, „KSB” izplatīšanas un pakalpojumu partneru, personas dati.

#### 1. Dati

Var tikt apkopoti un saņemti šādu kategoriju dati:

- uzvārds, vārds;
- darba devējs vai klients, uzņēmums;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruņa numurs, faksa numurs;
- interese par konkrētiem „KSB” produktiem un pakalpojumiem (izlases veidā);
- pasūtījumi, pasūtījumu apstrāde;
- finanšu dati, it īpaši kontaktinformācija;
- pieteikuma dokumenti.

„KSB” neapstrādā noteiktu kategoriju datus. Lūdzu, nepadariet „KSB” pieejamus nekādus sensitīvus datus.

Turklāt „KSB” piedāvājums attiecas tikai uz personām, kas sasniegušas 18 gadu vecumu.

Šo personas datu sniegšana var būt nepieciešama līguma noslēgšanai, un tas var būt noteikts tiesību aktos vai līgumā. Ja šie dati nav pilnībā vai daļēji padarīti pieejami, var nebūt iespējams noslēgt līgumu vai izpildīt līgumu.

#### 2. Datu saņēmēja puse

„KSB” apstrādā Jūsu personas datus. „KSB” norīko datu apstrādātājus. Datu apstrādātāji var būt „KSB Group” uzņēmumi, kā arī trešo pušu uzņēmumi Eiropas Ekonomikas zonā. „KSB” parasti nepārsūta datus saņēmējām pusēm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas (izņēmumus, lūdzu, skatiet 2. daļā (Ar datu apstrādi saistītās īpašās situācijas)).

### **3. Datu apstrādes mērķis**

Lai veiktu komercdarbību, „KSB” apstrādā apkopotos vai saņemtos datus, it īpaši, lai pamatotu un veiktu komercdarījumus, kā arī darījumu saziņu, tai skaitā, tiešo tirgvedību.

### **4. Juridiskais pamats**

Ja mums ir sniegta piekrišana attiecībā uz personas datu apstrādi, kā juridiskais pamats kalpo ES Vispārīgās datu aizsardzības regulas („VDAR”) 6. panta 1.a punkts. Personas datu apstrādes juridiskais pamats ar nolūku noslēgt vai izpildīt līgumu, kura puse ir datu subjekts, ir VDAR 6. panta 1.b punkts. Ja apstrāde ir nepieciešama, lai „KSB” varētu izpildīt savus juridiskos pienākumus (piemēram, pienākumu saglabāt datus), kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.c punkts. Personas dati tiks arī apstrādāti, lai saskaņā ar VDAR 6. panta 1.f punktu aizstāvētu „KSB” un trešo pušu leģitīmās intereses. Leģitīmās intereses ir „KSB” IT sistēmas funkcionalitāte, „KSB” produktu un pakalpojumu tirgvedība, kā arī uzņēmējdarbības kontaktu dokumentācija, ko paredz tiesību akti.

### **5. Piekrišanas un atsaukšanas procedūra**

Jūs varat jebkurā brīdī atsaukt savu piekrišanu attiecībā uz personas datu apkopšanu un izmantošanu, neietekmējot tādas apstrādes likumīgumu, kuras pamatā ir pirms atsaukuma sniegta piekrišana vai veiktā apstrāde, pamatojoties uz citiem atļaušanas iemesliem. Atsaukums jānosūta uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

### **6. Uzglabāšanas periods**

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Uzglabāšana pēc šī perioda tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka ES vai dalībvalstu Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.

### **7. Automatizēta lēmumu pieņemšana un profilēšana**

Uz uzņēmumiem neattiecas nekādi lēmumi, kuru pamatā ir tikai automatizēta apstrāde, tai skaitā profilēšana.

### **8. Datu aizsardzības tiesības Eiropas Savienībā**

Jums ir tiesības pārskatīt, labot un noteiktās situācijās dzēst vai pārvietot „KSB” rīcībā esošos Jūsu personas datus, kā arī Jums ir tiesības ierobežot un iebilst pret Jūsu personas datu apstrādi. Informācijas pieprasījumi ir jānosūta uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com). Turklāt Jums ir tiesības iesniegt sūdzību Somijas un Eiropas Savienības uzraudzības iestādē.

### **9. Personu reģistra aizsardzības principi**

Personas datu aizsardzībā ievēro labas datu pārvaldības praksi un datu aizsardzību regulējošajos tiesību aktos noteikto uzmanības un aizsardzības principu. Datu apstrādē īsteno nepieciešamos tehniskos un organizatoriskos pasākumus, kas nepieciešami personas datu aizsardzībai no nesankcionētas piekļuves un nejauši vai nelikumīgi notiekošas datu iznīcināšanas, izmaiņšanas, nodošanas, pārvietošanas vai cita veida neatļautas apstrādes.

Personas datiem var piekļūt tikai personas, kuriem personas datu apstrāde ir nepieciešama darba pienākumu izpildei.

Digitāli saglabātie un apstrādājami dati atrodas datu bāzēs, kuras aizsargā ar ugunsdrošību, paroļu un citu tehnisku metožu palīdzību. Papīra formātā esošu informāciju glabā slēgtās telpās.

## **2. daļa: Ar datu apstrādi saistītās īpašās situācijas**

Papildus piemērojama arī 1. daļā norādītā informācija.

### **I. „KSB” tīmekļa lappuses un sīkdatnes**

Katru reizi, kad lietotājs piekļūst „KSB” tīmekļa lappusēm un mūsu tīmekļa vietnē tiek izgūts fails, „KSB” IT sistēmas apkopo automatizētus datus un informāciju no izguvi veicošā datu nesēja un saglabā tos žurnālfailā attiecīgajā „KSB” serverī. „KSB” tīmekļa vietnes izmanto sīkdatnes. Sīkdatnes ir faili, kas tiek glabāti attiecīgajā lietotāja izmantotajā datu nesējā.

Piekļūstot „KSB” tīmekļa lappusēm, sīkdatne var tikt saglabāta lietotāja datu nesējā.

Sīkdatnes ļauj skaidri identificēt datu nesēju, atkārtoti apmeklējot tīmekļa vietni.

#### **1. Apstrādes mērķis**

Žurnālfailos saglabātie dati tiek novērtēti tikai statistikas nolūkā. „KSB” izmanto sīkdatnes, lai padarītu savu tīmekļa vietni lietotājam draudzīgu, un lai izvēlētais saturs būtu atkal pieejams, arī pēc iespējamās tīmekļa vietnes atjaunināšanas. Turklāt „KSB” izmanto sīkdatnes, kas ļauj analizēt lietotāju darbības tā tīmekļa vietnēs. Žurnālfaili un sīkdatņu dati netiek glabāti kopā ar citiem lietotāju personas datiem.

#### **2. Dati**

Šajā saistībā var tikt apkopoti šādi dati:

- informācija par izmantoto pārlūkprogrammu (veidu/versiju) un lietotāja operētājsistēmu;
- lietotāja interneta pakalpojumu sniedzēja nosaukums;
- lietotāja IP adrese;
- tīmekļa lappuses, no kurām lietotāja sistēma tiek novirzīta uz „KSB” tīmekļa lappusēm (sākotnējā saite);
- tīmekļa lappuses, kurām lietotāja sistēma piekļuvusi caur „KSB” tīmekļa lappusēm (nākamā saite);
- tīmekļa lappuses funkciju izmantošana, ievadītie meklēšanas vārdi un lapu apmeklēšanas biežums;
- piekļuves datums un laiks;
- izgūto failu apraksts;
- pārsūtīto datu apjoms;
- piekļuves statuss (fails pārsūtīts, fails nav atrasts u.c.).

#### **3. Datu izpaušana trešajām personām**

Personas datu apstrādei tīmekļa vietnes nodrošināšanas ietvaros „KSB” kā apstrādātājus norīko citus „KSB Group” uzņēmumus Eiropas Ekonomikas zonā, savukārt tīmekļa analīzes un pāriešanas uz citām vietnēm izsekošanas nolūkā tiek norīkots „Google Inc.”, 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043 ASV. „KSB” arī izmanto sociālo tīklu nodrošinātāju piedāvātos sociālo tīklu spraudņus (iestrādātas saites uz attiecīgo tīklu), kas sākotnēji ir deaktivizēti un nepārsūta datus trešajām personām. Dati tiek pārsūtīti šiem nodrošinātājiem tikai pēc attiecīgo pogu aktivizācijas (pirmā klikšķa). Ieteikumi tiek pārsūtīti tikai pēc otrā klikšķa veikšanas. Šie nodrošinātāji ir „Google Inc.” (skatiet iepriekš norādīto adresi), „Facebook Ireland Limited”, Hanover Reach, 5-7 Hanover Quay, Dublin 2 Īrijā un „Twitter Inc.”, 1355 Market St, Suite 900, San Francisco, CA 94103 ASV. Dati šiem nodrošinātājiem var tikt pārsūtīti uz serveriem ASV un apstrādāti šajā valstī. Attiecībā uz ASV Eiropas Komisija nav pieņēmusi lēmumu par aizsardzības līmeņa pietiekamību VDAR 45. panta 1. punkta izpratnē. Tomēr „Google Inc.”, „Facebook Inc.” un „Twitter Inc.” ir

sertificēti saskaņā ar ES un ASV privātuma aizsardzības noteikumiem, tāpēc pārsūtīšana ir atļauta saskaņā ar 46. panta 2.f punktu (īstenojot Eiropas Komisijas 2016. gada 12. jūlija lēmumu (ES) 2016/1250). Jūs varat novērst sociālo tīklu spraudņu veikto datu apkopošanu un pārsūtīšanu, neaktivizējot attiecīgās pogas ar klikšķināšanas darbību palīdzību. Jūs varat novērst turpmāku Jūsu datu apkopošanu un pārsūtīšanu, ko veic „Google”. „Google Inc.” sniedz attiecīgo informāciju par šīm iespējām:

<https://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>. Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, nosūtiet ziņu uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

#### **4. Juridiskais pamats**

Īslaicīgas datu uzglabāšanas juridiskais pamats ir VDAR 6. panta 1.f punkts. Sistēmas veikta īslaicīga datu uzglabāšana ir nepieciešama, lai iespējotu tīmekļa vietnes izskatu un izgūto failu pārsūtīšanu uz lietotāja datoru. Sīkdatņu nolūks ir vienkāršot lietotājam tīmekļa vietņu izmantošanu. Neizmantojot sīkdatnes, nevar nodrošināt vairākas mūsu tīmekļa vietnes funkcijas.

#### **5. Žurnālfailu uzglabāšanas periods**

Ar tīmekļa vietnes izskatu saistītie dati tiek izdzēsti pēc katras sesijas beigām. Žurnālfaili tiek izdzēsti pēc juridisko saglabāšanas pienākumu termiņa beigām — ne vēlāk kā pēc 14 mēnešiem.

#### **6. Sīkdatņu neizmantošana/dzēšana**

Jūs varat deaktivizēt vai ierobežot sīkdatņu pārsūtīšanu, mainot savas interneta pārlūkprogrammas vai Flash Player iestatījumus. Lietotājs var jebkurā brīdī izdzēst iepriekš saglabātās sīkdatnes. Ja sīkdatnes ir deaktivizētas, Jūs, iespējams, vairs nevarēsiet izmantot visas „KSB” tīmekļa lappušu funkcijas pilnā apmērā.

#### **7. Saites uz citām tīmekļa vietnēm**

Tiešsaistes piedāvājums ietver saites uz citām tīmekļa vietnēm (piemēram, sociālo tīklu spraudņus). „KSB” neietekmē trešo personu tīmekļa vietņu saturu. „KSB” neatbild par ārpus tā tīmekļa vietnes esošo saturu, kuram var piekļūt, noklikšķinot uz saitēm, un nepielāgo saturu, kā uzņēmums to dara ar savu saturu. Par vietņu, uz kurām norādītas saites, saturu atbildīgais vienmēr ir attiecīgais nodrošinātājs vai tīmekļa vietnes operators. Uzzinot par tiesību aktu pārkāpumiem, „KSB” nekavējoties dzēs attiecīgās saites. Lūdzu, informējiet mūs, nosūtot ziņu uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **II. Informatīvais biļetens**

„KSB” tīmekļa lappusēs Jūs varat abonēt bezmaksas informatīvo biļetenu.

### **1. Apstrādes mērķis**

„KSB” izmanto informatīvo biļetenu, lai sniegtu informāciju par tā produktiem (sūkņiem, vārstiem un saistītajiem pakalpojumiem), kā arī par grupu (uzņēmumu jaunumiem), tā izplatīšanas un pakalpojumu partneriem (izplatīšanas un pakalpojumu informācija). Tiek izvērtēts arī informatīvais biļetens un tā izmantošana, tai skaitā tā dizaina optimizācija vai uzlabošana, kā arī „KSB” un tā vārdā darbojošos apstrādātāju sniegtais nodrošinājums.

### **2. Dati**

Šajā kontekstā tālāk norādītie dati, it īpaši no ievades maskas, tiek pārsūtīti mums, reģistrējoties informatīvā biļetena saņemšanai:

- uzvārds, vārds;

- darba devējs vai klients, uzņēmums;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruņa numurs, faksa numurs, sociālo tīklu kontakti;
- interese par konkrētiem „KSB” produktiem un pakalpojumiem (izlases veidā);
- izmantotā datora IP adrese;
- reģistrācijas datums un laiks;
- informatīvā biļetena atvēršana un piekļuves reižu skaits, kā arī attiecīgais laiks, IP adrese, ja informatīvais biļetens tiek atvērts vai tiek izsaukta tā informācija (saites), informatīvā biļetena atvēršanas vai informācijas izsaukuma laiks, informācija par izmantoto pārlūkprogrammu (veidu/versiju) un lietotāja operētājsistēmu.

### 3. Datu izpaušana trešajām personām

„KSB SE & Co. KGaA” apstrādā Jūsu personas datus. „KSB” norīko „KSB Group” uzņēmumus un ārējos uzņēmumus kā apstrādātājus Eiropas Ekonomikas zonā. Informatīvo biļetenu nodrošina „Episerver Inc.”, 542 Amherst Ave, Nashua, New Hampshire 03063, ASV vai „MailChimp”, informatīvo biļetenu izsūtīšanas platforma, ko nodrošina „Rocket Science Group, LLC”, 675 Ponce De Leon Ave NE #5000, Atlanta, GA 30308, ASV. Dati šiem nodrošinātājiem var tikt pārsūtīti uz serveriem ASV un apstrādāti šajā valstī. Attiecībā uz ASV Eiropas Komisija nav pieņēmusi lēmumu par aizsardzības līmeņa pietiekamību VDAR 45. panta 1. punkta izpratnē. Tomēr „Episerver Inc.” un „Rocket Science Group, LLC.” ir sertificēti saskaņā ar ES un ASV privātuma aizsardzības noteikumiem, tāpēc pārsūtīšana ir atļauta saskaņā ar 46. panta 2.f punktu (īstenojot Eiropas Komisijas 2016. gada 12. jūlija lēmumu (ES) 2016/1250). Lai iegūtu papildinformāciju, lūdzu, nosūtiet ziņu uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

### 4. Juridiskais pamats

Apstiprinot reģistrāciju informatīvā biļetena saņemšanai, Jūs piekrītat minētajai ievades maskā ievadīto personas datu apstrādei. Piekrišanas kontekstā veiktās apstrādes juridiskais pamats ir VDAR 6. panta 1.a punkts. Jūs varat jebkurā brīdī atsaukt savu piekrišanu attiecībā uz Jūsu personas datu apstrādi ar mērķi nosūtīt informatīvo biļetenu. Attiecīgā atsaukuma saite ir atrodama katra informatīvā biļetena beigās. Jūs varat arī atsaukt savu piekrišanu, nosūtot ziņu uz e-pasta adresi [newsletter@ksb.com](mailto:newsletter@ksb.com). Piekrišanas atsaukums neietekmē tādas apstrādes likumīgumu, kuras pamatā ir pirms atsaukuma sniegta piekrišana. Bez derīgas piekrišanas Jūs nevarat saņemt nekādus informatīvos biļetenus. „KSB” var arī apstrādāt personas datus pēc atsaukuma saņemšanas, pamatojoties uz tā juridisko pienākumu saglabāt datus saskaņā ar VDAR 6. panta 1.c punktu, kā arī saistībā ar „KSB” un trešo personu leģitīmajām interesēm saskaņā ar 6. panta 1.f punktu. Leģitīmās intereses ir „KSB” IT sistēmas funkcionalitāte un tās tehniski uzlabojumi, „KSB” tiešās tirgvedības optimizācija, kā arī uzņēmējdarbības kontaktu dokumentācija, ko paredz tiesību akti.

### 5. Uzglabāšanas periods

Pēc atsaukuma vai informatīvā biļetena abonementa atcelšanas dati tiek nekavējoties izdzēsti.

### III. Reģistrācija

Jūs varat reģistrēties „KSB” tīmekļa lappusē, sniedzot savus personas datus. Tā Jums tiks arī nodrošināts „KSB” informatīvais biļetens (lūdzu, ievērojiet 2. daļas II punktā norādīto informāciju par informatīvajiem biļeteniem).

## 1. Datu apstrādes mērķis

„KSB” izmanto Jūsu reģistrāciju kā pamatu elektroniskai darījumu saziņai ar Jums un ar mērķi nosūtīt „KSB” informatīvos biļetenus.

## 2. Dati

Reģistrācijas kontekstā, it īpaši saistībā ar datiem, kas iegūti no ievades maskas, tiek apkopoti šādi dati:

- uzvārds, vārds;
- darba devējs vai klients, uzņēmums;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruņa numurs, faksa numurs, sociālo tīklu kontakti;
- interese par konkrētiem „KSB” produktiem un pakalpojumiem (izlases veidā);
- izmantotā datora IP adrese;
- reģistrācijas datums un laiks.

## 3. Datu izpaušana trešajām personām

„KSB SE & Co. KGaA” apstrādā Jūsu personas datus. „KSB” norīko „KSB Group” uzņēmumus kā apstrādātājus Eiropas Ekonomikas zonā. „KSB” nepārsūta personas datus trešajām personām ārpus grupas. Netiek veikta datu pārsūtīšana saņēmējām pusēm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas.

## 4. Juridiskais pamats

Veicot reģistrāciju, Jūs piekrītat minētajai ievades maskā ievadīto personas datu apstrādei. Piekrišanas kontekstā veiktās apstrādes juridiskais pamats ir VDAR 6. panta 1.a punkts. Jūs varat jebkurā brīdī atsaukt savu piekrišanu attiecībā uz Jūsu personas datu apstrādi ar mērķi veikt darījumu saziņu un/vai nosūtīt informatīvo biļetenu. Attiecīgā atsaukuma saite ir atrodamā katra informatīvā biļetena beigās. Jūs varat arī atsaukt savu piekrišanu, nosūtot ziņu uz e-pasta adresi [newsletter@ksb.com](mailto:newsletter@ksb.com). Tā Jūs varat noteikt, vai vēlaties atsaukt piekrišanu attiecībā uz darījumu saziņas turpināšanu vai informatīvā biļetena saņemšanu. Piekrišanas atsaukums neietekmē tādas apstrādes likumīgumu, kuras pamatā ir pirms atsaukuma sniegta piekrišana. Bez derīgas piekrišanas Jūs nevarat piedalīties elektroniskā darījumu saziņā vai saņemt informatīvos biļetenus. „KSB” var arī apstrādāt personas datus pēc atsaukuma saņemšanas, pamatojoties uz tā juridisko pienākumu saglabāt datus saskaņā ar VDAR 6. panta 1.c punktu, kā arī saistībā ar „KSB” un trešo personu leģitīmajām interesēm saskaņā ar 6. panta 1.f punktu. Leģitīmās intereses ir „KSB” IT sistēmas funkcionalitāte, kā arī uzņēmējdarbības kontaktu dokumentācija, ko paredz tiesību akti.

## 5. Uzglabāšanas periods

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Uzglabāšana pēc šī perioda tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka Eiropas vai valsts Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.

## IV. „KSB” interneta veikals

„KSB” uztur interneta veikalu tā produktu un pakalpojumu tiešai pārdošanai (lūdzu, skatiet arī 2. daļas I punktu (KSB” tīmekļa lappuses un sīkdatnes).



## 1. Datu apstrādes mērķis

„KSB” izmanto tā interneta veikalu un attiecīgās tīmekļa vietnes produktu un pakalpojumu pārdošanai. Turklāt interneta veikala dizains tiks pilnveidots un optimizēts, tai skaitā attiecībā uz tiešo tirgvedību un attiecīgo datu novērtējumu, un tiks uzlaboti arī „KSB” piedāvātie produkti un pakalpojumi.

## 2. Dati

Papildus to kategoriju datiem, kas tiek izmantoti „KSB” tīmekļa vietnes darbības nodrošināšanai (skatiet 2. daļas I punkta 2. apakšpunktu), var tikt apstrādāti šādi papildu kategoriju dati:

- uzvārds, vārds;
- darba devējs vai klients, uzņēmums;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruna numurs, faksa numurs;
- interese par konkrētiem „KSB” produktiem un pakalpojumiem (izlases veidā);
- pasūtījumi, pasūtījumu apstrāde;
- finanšu dati, it īpaši kontaktinformācija;

Šo personas datu sniegšana var būt nepieciešama līguma noslēgšanai, un tas var būt noteikts tiesību aktos vai līgumā. Ja šie dati nav pilnībā vai daļēji padarīti pieejami, var nebūt iespējams noslēgt līgumu vai izpildīt līgumu.

## 3. Datu izpaušana trešajām personām

„KSB SE & Co. KGaA” apstrādās Jūsu personas datus. „KSB” norīko apstrādātājus (skatiet arī 2. daļas I punkta 3. apakšpunktu („KSB” tīmekļa lappuses un sīkdatnes)). Attiecībā uz pasūtījumu apstrādi tie var būt „KSB Group” uzņēmumi vai trešo pušu uzņēmumi Eiropas Ekonomikas zonā.

## 4. Juridiskais pamats

Ja mums ir sniegta piekrišana attiecībā uz personas datu apstrādi, kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.a punkts. Personas datu apstrādes juridiskais pamats ar nolūku noslēgt vai izpildīt līgumu, kura puse ir datu subjekts, ir VDAR 6. panta 1.b punkts. Ja apstrāde ir nepieciešama, lai „KSB” varētu izpildīt savus juridiskos pienākumus (piemēram, pienākumu saglabāt datus), kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.c punkts. Personas dati tiks arī apstrādāti, lai saskaņā ar VDAR 6. panta 1.f punktu aizstāvētu „KSB” un trešo pušu leģitīmās intereses. Leģitīmās intereses ietver garantijas un remonta pakalpojumu sniegšanu, produktu izstrādi, „KSB” produktu un pakalpojumu tirgvedību un juridiski nepieciešamo uzņēmējdarbības kontaktu dokumentāciju (skatiet arī 2. daļas I punkta 4. apakšpunktu („KSB” tīmekļa lappuses un sīkdatnes)).

## 5. Piekrišanas un atsaušanas procedūra

Jūs varat jebkurā brīdī atsaukt savu piekrišanu attiecībā uz personas datu apkopošanu un izmantošanu, neietekmējot tādas apstrādes likumīgumu, kuras pamatā ir pirms atsaukuma sniegta piekrišana vai veiktā apstrāde, pamatojoties uz citiem atļaušanas iemesliem. Atsaukums jānosūta uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## 6. Uzglabāšanas periods

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Uzglabāšana pēc šī perioda

tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka ES vai dalībvalstu Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.

## **V. „KSB” lietojumprogrammas („KSB” lietotnes)**

„KSB” izstrādā lietojumprogrammas, lai diagnosticētu un kontrolētu „KSB” produktus. „KSB” produktus var novērot un izmantot ierīcēs ar iPhone, Android un Windows operētājsistēmu. Procesā laikā ierīces dati (vieta, parametri u. c.) var tikt apvienoti ar personas datiem (tālruna numuru, IMEI numuru, e-pasta adresēm, identifikācijas datiem).

### **1. Datu apstrādes mērķis**

„KSB” apstrādā apkopotos vai saņemtos datus ar „KSB” lietotnes starpniecību, lai veiktu diagnostiku un kontroli, kā arī pilnveidotu savus produktus.

### **2. Dati**

Var tikt apstrādāti šādu kategoriju dati:

- uzvārds, vārds;
- darba devējs vai klients, uzņēmums;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruna numurs, faksa numurs, sociālo tīklu kontakti;
- tehniska informācija par viedtālruni, planšetdatoru vai citu izmantoto ierīci, kas tiek pārsūtīta, izmantojot lietotni (piemēram, IP adrese vai Android IP, GPS dati u. c.);
- reģistrētie „KSB” produkti un to atlases nosacījumi.

### **3. Datu izpaušana trešajām personām**

„KSB SE & Co. KGaA” apstrādā Jūsu personas datus. „KSB” norīko apstrādātājus. Apstrādātāji var būt „KSB Group” uzņēmumi, kā arī trešo pušu uzņēmumi Eiropas Ekonomikas zonā. Datu pārsūtīšana no attiecīgās ierīces ir atkarīga no izmantotās operētājsistēmas, telekomunikācijas tīkla nodrošinātāja, kā arī citiem datu saziņas nodrošinātājiem (piemēram, Wi-Fi nodrošinātāja). Lūdzu, ievērojiet šo uzņēmumu paziņojumus par datu aizsardzību.

### **4. Juridiskais pamats**

Ja mums ir sniegta piekrišana attiecībā uz personas datu apstrādi, kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.a punkts. Personas datu apstrādes juridiskais pamats ar nolūku noslēgt vai izpildīt līgumu, kura puse ir datu subjekts, ir VDAR 6. panta 1.b punkts. Ja apstrāde ir nepieciešama, lai „KSB” varētu izpildīt savus juridiskos pienākumus (piemēram, pienākumus saskaņā ar garantiju), kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.c punkts. Personas dati tiks arī apstrādāti, lai saskaņā ar VDAR 6. panta 1.f punktu aizstāvētu „KSB” un trešo pušu leģitīmās intereses. Leģitīmās intereses ir garantijas un remonta pakalpojumu sniegšana, produktu izstrāde, „KSB” produktu un pakalpojumu tirgvedība, kā arī uzņēmējdarbības kontaktu dokumentācija, ko paredz tiesību akti.

### **5. Piekrišanas un atsaušanas procedūra**

Jūs varat jebkurā brīdī atsaukt savu piekrišanu attiecībā uz personas datu apkopošanu un izmantošanu, neietekmējot tādas apstrādes likumīgumu, kuras pamatā ir pirms atsaukuma sniegta piekrišana vai veiktā apstrāde, pamatojoties uz citiem atļaušanas iemesliem. Atsaukums jānosūta uz e-pasta adresi [info@ksb.com](mailto:info@ksb.com).

## **6. Uzglabāšanas periods**

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Uzglabāšana pēc šī perioda tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka ES vai dalībvalstu Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.

## **VI. Akcionāru administrēšana**

„KSB” administrē „KSB SE & Co. KGaA” akcionāru personas datus.

### **1. Datu apstrādes mērķis**

„KSB SE & Co. KGaA” akcijas tiek pārdotas publiski. „KSB” apstrādā akcionāru personas datus saistībā ar obligātās uzņēmuma informācijas sniegšanu, kā arī akcionāru sanāksmju organizēšanu.

### **2. Dati**

„KSB” var apstrādāt šādu kategoriju personas datus:

- uzvārds, vārds;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruņa numurs, faksa numurs, sociālo tīklu kontakti, pārstāvja vārds, uzvārds un kontaktinformācija;
- depozītbanka un depozīta numurs;
- piederošo „KSB SE & Co. KGaA” akciju skaits, to identifikācijas numurs, neto un tirgus vērtība, iegādes un noguldīšanas datums.

### **3. Datu izpaušana trešajām personām**

„KSB SE & Co. KGaA” apstrādā Jūsu personas datus. „KSB” norīko „KSB Group” uzņēmumus un finanšu pakalpojumu sniedzējus kā apstrādātājus Eiropas Ekonomikas zonā. Netiek veikta datu pārsūtīšana saņēmējām pusēm ārpus Eiropas Ekonomikas zonas.

### **4. Juridiskais pamats**

„KSB SE & Co. KGaA” akcionāru personas dati tiek apstrādāti, lai izpildītu pienākumus, kas ir definēti uzņēmējdarbības tiesībās saskaņā ar VDAR 6. panta 1.c punktu, kā arī saistībā ar „KSB” leģitīmajām interesēm saskaņā ar 6. panta 1.f punktu. Leģitīmās intereses ir interese informēt, kā arī „KSB” tirgus daļas, produkti un pakalpojumi.

## **5. Uzglabāšanas periods**

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Uzglabāšana pēc šī perioda tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka ES vai dalībvalstu Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.

## **VII. Kandidātu administrēšana**

„KSB Finland Oy” administrē kandidātu personas datus.

### **1. Datu apstrādes mērķis**

„KSB Finland Oy” vakanto darba vietu darba pieteikumus administrē piemērota darbinieka atrašanas nolūkā.

## **2. Dati**

Tādējādi „KSB Finland Oy” var apstrādāt šādus personu datus:

- uzvārds un vārdi;
- kontaktinformācija: adrese, e-pasta adrese, tālruņa numurs
- dzimšanas datums
- agrākās un esošās darba attiecības
- ar algu saistītās vēlmes
- informācija par izglītību

## **3. Datu nodošana trešajām pusēm**

„KSB” datu apstrādei Somijā un Baltijā daļēji izmanto ārējus pakalpojumu sniedzējus, piemēram, rekrutēšanas firmas un konsultantus. Informācija netiek pārsūtīta ārpus Eiropas Ekonomiskās Zonas.

## **4. Juridiskais pamats**

Kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.a punkts. Personas datu apstrādes juridiskais pamats ar nolūku noslēgt vai izpildīt līgumu, kura puse ir datu subjekts, ir VDAR 6. panta 1.b punkts. Ja apstrāde ir nepieciešama, lai „KSB” varētu izpildīt savus juridiskos pienākumus (piemēram, pienākumu saglabāt datus), kā juridiskais pamats kalpo VDAR 6. panta 1.c punkts. Personas datus var arī apstrādāti, lai saskaņā ar VDAR 6. panta 1.f punktu aizstāvētu „KSB” un trešo pušu leģitīmās intereses.

## **5. Uzglabāšanas periods**

Reģistrēto datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai anonimizēti, tiklīdz tie vairs nav vajadzīgi mērķiem, kuru dēļ notika to apstrāde un uzglabāšana. Datu subjektu personas dati tiek dzēsti vai bloķēti, tiklīdz apstrādes vai uzglabāšanas mērķis vairs nav piemērojams. Uzglabāšana pēc šī perioda tiek veikta tikai tik ilgi un tādā apmērā, kā to nosaka ES vai dalībvalstu Savienības tiesību akti, likumi vai citi noteikumi, kas attiecas uz „KSB”.